

## Pressemitteilung

Galettenbeschichtung als Kundendienst

### Die guten Seiten der Orangenhaut

**Shanghai, China, 15. Oktober 2018 – Über die Qualität der produzierten Garne entscheiden auch die Oberflächen aller fadenberührenden Komponenten wie etwa Galettenmäntel. An dieser kritischen Stelle hilft Oerlikon Barmag mit speziellen Reparatur-Beschichtungen und – oft noch wichtiger – Know-how für deren Einsatz.**

Je nach Prozess erhalten Garne ihre Qualität auch über präzise abgestimmte Temperaturen und Laufgeschwindigkeiten von Galetten und Überlaufrollen. Zudem ist dafür eine definierte, fadenfreundliche Oberfläche nötig, um die Filamente nicht zu verletzen. Dazu erhalten die Komponenten in allen neu verkauften Maschinen standardmäßig eine Chromoxid-Beschichtung. Auch plasmiierte Galetten kommen zum Einsatz. „Beim Plasmaspritzen wird eine sogenannte Orangenhaut mit einer definierten Anordnung von Vertiefungen und tragenden Flächen angestrebt. Was anderswo negativ klingen mag, kann hier die Garnqualität positiv beeinflussen“, erläutert Marcus Köhler, Service-Manager im Customer Support von Oerlikon Barmag.

Die Oberflächen solcher Beschichtungen sind auf die möglichen Prozesse und Produkte exakt zugeschnitten, verschleifen jedoch früher oder später – je nach den eingesetzten Polymeren, Spinnprozessen und Prozessgeschwindigkeiten. Auch aggressive alkalische Reinigungsmittel können die Schicht mit der Zeit aufweichen. So kann es zu Unterkorrosion mit Blasenbildung kommen, die im schlimmsten Fall zu Abplatzungen führen kann.

Für solche Fälle bietet Oerlikon Barmag Reparatur-Beschichtungen an und kooperiert dabei seit mehr als 30 Jahren mit dem Oberflächenspezialisten Oerlikon Metco. Die Konzernschwester ist in den Oerlikon Barmag-Hauptmärkten international vertreten. „Zusammen stellen wir die Originaloberfläche mit allen notwendigen Toleranzen wieder her. Je nach Kundenwunsch und Marktanforderungen können wir auch neue Qualitäten bzw. Oberflächen aufbringen, zum Beispiel harte Plasmaschichten“, so Marcus Köhler.

Welche Schichtlösung auch gewählt wird – es ist wichtig, diese rechtzeitig anzuwenden. Sonst leidet nicht nur die Fadenqualität. Mit fehlerhaften Oberflächen kommt es auch zu höheren Fadenbruchraten und mehr Abfall pro Tonne Garn. Und weil Verschleiß meist ein schleichender Prozess ist, bleibt diese Ursache schwankender oder langsam sinkender Produktionsqualität anfangs oft unerkannt.

An dieser Stelle kann der Oerlikon Barmag-Service auf Wunsch entscheidendes Know-how einbringen. „Unsere Experten haben die nötige Erfahrung sowie spezielle Messgeräte, um Verschleiß zu erkennen und zu bewerten. Sie wissen, welches Oberflächenprofil mit welcher Rautiefe jede einzelne Galette braucht“, beschreibt Marcus Köhler. Hier wird klar, dass es viele Fehlerquellen geben kann. So benötigt der Faden je nach seiner Position im Produktionsprozess eine andere Oberfläche. Stimmt diese an der jeweiligen Stelle nicht, beeinträchtigt dies ebenso die Fadenqualität wie etwa unterschiedliche Durchmesser oder unzureichend gewuchtete Mäntel und Aggregate.

Für seine reparaturbeschichteten Oberflächen kann Oerlikon Barmag Standzeit-Garantien geben – dies aber nur beim Einsatz der eigenen chemischen Galettenreiniger. Der Service umfasst zudem das erneute Lagern und Kalibrieren der Komponenten. Und er kommt bei Kunden gut an: Oerlikon Barmag hat bisher rund 4.000 Galetten reparaturbeschichtet – ohne spätere Reklamationen.

431 Wörter



Bildunterschrift:

Galetten- oder Nutwalzenoberflächen profitieren von einer Reparaturbeschichtung.

#### **Für weitere Informationen:**

Ute Watermann  
Marketing, Corporate Communications  
& Public Affairs  
Tel. +49 2191 67 1634  
Fax +49 2191 67 70 1634  
ute.watermann@oerlikon.com

André Wissenberg  
Marketing, Corporate Communications  
& Public Affairs  
Tel. +49 2191 67 2331  
Fax +49 2191 67 70 1313  
andre.wissenberg@oerlikon.com

#### **Über Oerlikon**

Oerlikon (SIX: OERL) entwickelt Werkstoffe, Anlagen und Oberflächentechnologien und erbringt spezialisierte Dienstleistungen, um Kunden leistungsfähige Produkte und Systeme mit langer Lebensdauer zu ermöglichen. Gestützt auf seine technologischen Schlüsselkompetenzen und sein starkes finanzielles Fundament setzt der Konzern sein mittelfristiges Wachstum fort, indem er drei strategische Faktoren umsetzt: Fokussierung auf attraktive Wachstumsmärkte, Sicherung des strukturellen Wachstums und Expansion durch zielgerichtete M&A-Aktivitäten. Oerlikon ist ein weltweit führender Technologie- und Engineering-Konzern, der sein Geschäft in zwei Segmenten (Surface Solutions und Man-made Fibers) betreibt und weltweit rund 9 500 Mitarbeitende an 171 Standorten in 37 Ländern be-



schäftigt. Im Jahr 2017 erzielte Oerlikon einen Umsatz von CHF 2,1 Mrd. und investierte rund CHF 100 Mio. in Forschung und Entwicklung.

Für weitere Informationen: [www.oerlikon.com](http://www.oerlikon.com)

### **Über Oerlikon Segment Manmade Fibers**

Oerlikon Manmade Fibers Segment mit seinen Marken Oerlikon Barmag und Oerlikon Neumag ist Weltmarktführer im Bereich Filamentspinnanlagen für Chemiefasern, Texturiermaschinen, BCF-Anlagen, Stapelfaseranlagen und Lösungen für die Herstellung von Vliesstoffen und bietet als Dienstleister Engineering Lösungen entlang der textilen Wertschöpfungskette an. Als zukunftsorientiertes Unternehmen legt das Segment des Oerlikon Konzerns bei all seinen Entwicklungen großen Wert auf Energieeffizienz und nachhaltige Technologien (e-save). Dank der kontinuierlicher Polykondensations- und Extrusionsanlagen und deren Schlüsselkomponenten begleitet das Unternehmen den gesamten Produktionsprozess mit automatisierten und digital vernetzten Industrie 4.0 Lösungen vom Monomer bis zum texturierten Garn. Die Hauptmärkte für das Produktportfolio der Oerlikon Barmag liegen in Asien, speziell in China, Indien und der Türkei, für das der Oerlikon Neumag in den USA, Asien, der Türkei und Europa. Weltweit ist das Segment mit rund 3.000 Mitarbeitern in 120 Ländern mit Produktions-, Vertriebs- und Servicestationen präsent. In den Forschungszentren in Remscheid, Neumünster (Deutschland) und Suzhou (China) entwickeln hervorragende Ingenieure, Technologen und Techniker innovative und technologisch führende Produkte für die Welt von morgen.

Für weitere Informationen: [www.oerlikon.com/manmade-fibers](http://www.oerlikon.com/manmade-fibers)